



The all new Touareg



Built to break new ground: the new Touareg.

The new Touareg breathes fresh air into the premium SUV class with impressive new proportions, pioneering new technology and the widest range of assistance, handling and comfort systems ever integrated within a Volkswagen. A sporty elegant diffuser, dynamic LED rear tail lights and chrome trapezoid tailpipes create an athletic new look, underlined by striking 18 to 21 inch alloys depending on your chosen model. To the front, a wide assertive chrome grille extends into the headlights to create an even more dynamic appearance. Add to that an impressive specification, quality craftsmanship and the technologically advanced InnoVision Cockpit that offers new levels of functionality and customisation – not to mention the ground-breaking optional 'Off-road' pack – and you can see why the new Touareg is raising the bar once again.



'IQ. Light' LED matrix headlights with intelligent light modes and Dynamic Light Assist provide greater illumination without dazzling other road users, whilst blending seamlessly into the wide front grille to give an unmistakable look.



Visionary, innovative, creative. The futuristic Innovision Cockpit.

A pioneering first for Volkswagen, the new Touareg is the only SUV in its class to be equipped with the Discover Premium, 15 inch touchscreen infotainment system. Merging seamlessly into the 12 inch Digital Cockpit, it removes almost all protruding buttons, knobs and dials, enabling you to control the functions and systems of your car simply and easily by touch, gesture or voice. You can customise the home screen with your favourite apps and photos just like a smartphone and manage all operating systems from the central interface, making travel safer, more convenient and more intuitive than ever before. Equipped with the connectivity of a new era, the new Touareg provides the blueprint for tomorrow's digital interior – today. The Innovision Cockpit is a glass digital instrument and infotainment display comprising the Active Info Display and Discover Premium touchscreen infotainment system that creates a seamless, uncluttered and visually stunning dashboard.



Technologically advanced comfort for a more relaxed drive.

The exterior may be sporty and dynamic, but inside all is calm and relaxed, thanks to a combination of spacious design, exacting craftsmanship and technologically advanced comfort. Take for example the 14-way ergoComfort seats, with electric adjustment for the seat height, seat length, seat cushion angle, backrest angle and 4-way electrically adjustable lumbar support. Alternatively, the option of Active front climate seats offer a choice of three separate ventilation settings and eight individual pneumatic massage settings for the driver and front seat passenger.





Multimedia.

Welcome to the driver's seat of the future. The new Touareg is the most technically advanced Volkswagen of its era, equipped with pioneering multimedia technology. The InnoVision Cockpit makes its debut in this technologically advanced interior.



01-02 You can customise your home screen with your favourite apps and photos. The versatile and customisable Discover Premium touchscreen infotainment system allows you to control and view multiple functions on the same 15 inch touchscreen display. Add your favourite apps and photos, display your smartphone apps. Your individual settings can be saved in 'personal profiles' and recalled at any time.

01 The **Discover Pro Navigation touchscreen infotainment system** features a glass-covered 9.2 inch colour touchscreen for navigation and radio functions. It responds to spoken voice commands for navigation and telephone functions, and also features gesture control for use with various different menus, responding to swiping gestures and confirming a successful swipe with a sound effect which can be deactivated if required.



02 The **Head-up Display** is projected directly onto the front windscreen in the driver's primary field of vision at the press of a button. Driving information, including current speed and navigation details is projected onto the windscreen and clearly displayed, helping to reduce the amount of time that the driver's eyes are averted from the road.

03 The **Innovision Cockpit** consists of 2 high resolution displays: a centre **15 inch Discover Premium touchscreen**, that seamlessly blends into the **12 inch Active Info Display**. The Innovision Cockpit provides laptop-like convenience and an interface you can customise just like your smartphone. Fully customisable, you can arrange information as you wish, zoom into the navigation maps giving a clearer overview of the vehicle settings, assistance and comfort systems. It is angled towards the driver, providing an ergonomically optimised display that puts everything you need within easy reach.





Suspension and running gear.

The new Touareg is designed to provide exceptional ride comfort and, when fitted with the optional 'Off-road' pack, feels at home on nearly every type of terrain. A choice of driving modes include Sand and Gravel, giving you exceptional mobility even on unstable surfaces, while features such as the front underbody protection and larger fuel tank give you the capability to tackle even the toughest conditions wherever your travels may take you.



01 Thanks to **all-wheel steering**, cornering on country lanes and parking on city streets is a whole lot easier in the new Touareg. The rear wheels steer along with the front wheels, not only giving you a smaller turning circle, but also increasing driving stability, so you can drive more dynamically with increased agility.



02 **Electro-mechanical active roll stabilisation** reacts more quickly and at lower speeds than conventional stabilisers, reducing side roll and understeering. This ensures greater stability and comfort, enabling you to drive with precision and agility to enjoy sporty cornering, even on tough terrain.

03 **Air suspension** ensures you enjoy ultimate driving comfort on every trip, adapting the height of the car to the terrain, with a choice of Normal, Comfort, Off-road and Special Off-road driving profiles. Your new Touareg can also be raised to give you 70mm more ground clearance or lowered to make loading and unloading easier.



Images shown are for illustration purposes only.

Comfort and convenience.

With a prime elevated driving position, a cockpit ergonomically designed around the driver and an impressive range of driver assistance systems, practical innovations and advanced technology at your fingertips, you can expect exemplary levels of comfort and convenience inside the new Touareg. And of course, everything within clear sight and exactly where you need it to be.

01 Front ergoComfort seats ensure the optimum seating position for both driver and front passenger, with electric 14-way adjustment for seat height, seat length, seat cushion angle, backrest angle and 4-way electrically adjustable lumbar support. Further support and comfort is provided by 4-way adjustable safety-optimised front head restraints. Also included is a memory function for the driver's seat and driver's door mirror with reverse activated kerb-view adjustment on the passenger's door mirror. Memory settings for three individual profiles can be stored, then selected as required.

Active front climate seats are also available as an option, which offer climate control function for centre section, backrest and side bolsters, complete with three individual ventilation settings.

For the ultimate in luxury and comfort, you can also specify **Active front climate seats with massage function**. The front seats offer the choice of eight independently pneumatically controlled settings via air cushions, that will help to relax and sooth you on any journey.

02 Climate control – 4Zone electronic air conditioning with automatic air recirculation gives independent control of the temperature and air intensity to the driver, front passenger and rear seat passengers. The system is operated intuitively via the entertainment system, with additional independent controls for rear seat passengers, located on the rear of the front centre armrest.

03 Keyless entry/keyless start and full electric tailgate operation allows you to open and start your new Touareg without taking the key out of your pocket. The automatic electric opening rear tailgate can also be closed by pressing and holding the button which features a time delay and convenient power latching function. For further convenience, provided you have the key on you, it simply takes a flick of your foot to activate the sensors under the rear of the vehicle and open the electric tailgate.

04-05 The new Touareg's generous proportions give you the flexibility to carry many combinations of both passengers and luggage with plenty of room for seating as well as stowage. The **generous boot space**, along with the modular sliding and reclining rear seats that split and fold in a 40:20:40 ratio, allow huge flexibility, combining comfort with functionality, whatever your activities.

06 The effortless **power latching function** automatically closes all the doors completely shut when ajar. The automated closing function is particularly useful if you're in a tight parking space with limited room to the side, and ensures no force or slamming is required to completely shut the doors.



01



02



03



04



05



06

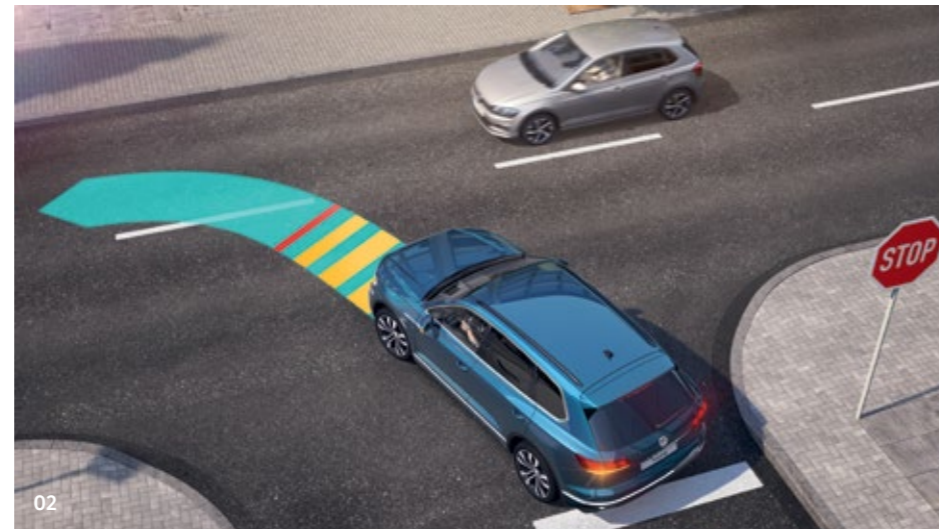
Driver's assistance systems.

Volkswagen is constantly developing innovative technology to help keep you safe and enhance your driving experience. Providing more assistance systems than ever before, the new Touareg is well equipped to handle unexpected traffic situations confidently and capably, and now even in the dark, thanks to the new Night Vision System.



01 The innovative new **Night Vision System** uses infrared beams to scan an area up to 130 metres ahead, detecting thermal radiation and projecting an image onto your Digital Cockpit or Head-up Display. If the situation is critical, the system will warn you and precondition the brake assistance systems, helping to keep you safe when driving at night. This is especially effective if your visibility is impaired by fog or rain, enabling you to see a person or animal ahead.

Images shown are for illustration purposes only.



02 **Front Cross Traffic Assist** uses radar technology to detect vehicles or pedestrians approaching from the side, providing invaluable assistance in case of blind exits or junctions, where you have to 'nose out' slowly to see what's coming. Sensors monitor the area in front of your car, issuing optical and acoustic warnings of any cross traffic detected at speeds of up to 18mph. If a car outside your field of vision approaches and your Touareg moves forward at a speed of up to 6mph, the system will implement an emergency stop to avoid a collision.

03 The **Park Assist** with rear-view camera not only makes parallel parking easier, but also helps you reverse park into a space at 90 degrees to the kerb. Using ultrasonic sensors, Park Assist will detect a parking space large enough for either bay or parallel parking. Once the vehicle is in reverse, all the driver has to do is operate the accelerator and brake, and keep a lookout, while the new Touareg steers itself into its chosen space. The rear-view camera displays the area behind your vehicle on the screen of the vehicle's infotainment system, helping you to manoeuvre into tight spaces quickly and easily. Auxiliary lines help you navigate safely into parking spaces, and thanks to the high resolution display, even small obstacles such as kerbs are visible.



04 **Adaptive Cruise Control (ACC)** automatically adjusts your speed to that of the vehicle in front, ensuring you keep a specified distance. It will warn if you're approaching too fast and, in an emergency situation, generate enough braking force to reduce the severity of or prevent a collision. Includes Front Assist radar sensor controlled distance monitoring system, City Emergency Braking System, cruise control and speed limiter.



05 The **Proactive Occupant Protection System** uses the sensors from the Electronic Stability Control (ESC) and the Front Assist traffic monitoring system to detect critical situations with elevated accident potential. If there is the possibility of a collision, it reacts by activating the hazard warning lights and at the same time all windows and sunroof are closed to just a small gap for optimal side airbag deployment. Simultaneously, the seat belt tensioners tighten the front seat belts and electrically adjustable front seats, if fitted, are aligned to enable the seat belts, head restraints and airbags to provide maximum protection.

06 The **Lane Assist** function helps to prevent accidents by using a camera controlled warning system to monitor the vehicle's position in relation to road markings. At 40mph or above, should Lane Assist detect your vehicle drift out of its lane, the system will take corrective action. If the maximum corrective action is not enough to keep your vehicle in its lane, or the speed drops below 40mph, the system vibrates the steering wheel to alert the driver to correct the vehicle, helping to make driving safer and more comfortable especially on motorways.



Exclusive R-Line design and styling. Inside and out.

By design, the new Touareg R-Line could not be better equipped, both inside and out, to handle whatever lies ahead. Numerous exterior features emphasise its dynamic character, from the distinctive 19-21 inch R-Line alloy wheels, 'C' signature 'Gloss Black' front air intake and 'R-Line' exterior styling pack with specially designed front and rear bumpers, body-coloured wheel arch protection, side skirts, and 'R-Line' badging on the front panels and front grille. The 'R-Line' styling ensures a dynamic exterior that delivers the highest levels of style and individuality.



01 The stunning 21 inch 'Suzuka' alloy wheels add a unique finishing touch to the new Touareg R-Line.



02 The unique 'R-Line' badging on the radiator grille sets yet another sporty accent and underlines the striking exterior design of the new Touareg R-Line.





R-Line styling. Strong, powerful and self-assured.

As soon as you sit inside the new Touareg R-Line, you'll appreciate the attention to detail and quality materials and finishes. Exclusive 'R-Line' styling includes a leather trimmed multifunction steering wheel with 'R-Line' logo, stainless steel pedals and 'Wave' aluminium decorative inlays in the dash and doors.

Front ergoComfort seats with 14-way adjustment can be specified in 'Savona' leather, featuring the distinctive 'R-Line' logo on the seat backrests and decorative stitching, while 'Soul' black rooflining and 'R-Line' stainless steel front door sill protectors provide the finishing touches.



Creating an impressive welcome and hinting at the 'R-Line' interior styling to come are the door sills in stainless steel with 'R-Line' logo for driver and front passenger doors.

Alloy wheels.

- 01 'Cascade' 18" - 2.0 & 3.0 TL
- 02 'Osorno' 19" - 3.0 CL
- 03 'Tirano' 19" - 3.0 CL (optional)
- 04 'Montero' 20" - 3.0 HL
- 05 'Braga Gray matte' 20" - 3.0 HL (optional)
- 06 'Sebring' 19" - R-Line 3.0 CL
- 07 'Braga Black' 20" - R-Line 3.0 HL (optional)
- 08 'Suzuka' 21" - R-Line 3.0 HL (optional)

Standard
 Optional

TL Trendline
 CL Comfortline
 HL Highline
 RL R-Line



01 TL



02 CL



03 CL



04 HL



05 HL



06 RL



07 RL



08 RL

Upholstery.

- 01 Fabric Graphite Soul TL
- 02 'Vienna' leather ergoComfort seats Raven CL
- 03 'Vienna' leather ergoComfort seats Atacama Beige Raven CL
- 04 'Savona' leather ergoComfort seats Raven HL
- 05 'Savona' leather ergoComfort seats Atacama Beige/Raven HL
- 06 'Savona' leather ergoComfort seats Florence Brown/Soul HL
- 07 R-Line 'Savona' leather ergoComfort seats Soul/Crystal grey RL

Standard
 Optional

TL Trendline
 CL Comfortline
 HL Highline
 RL R-Line

Swatches shown feature optional Active climate seats.
 Please note: Swatches reproduced for illustration purposes only.
 Actual upholstery colours may vary from those shown, as screen technology does not allow exact reproduction of the upholstery colours.



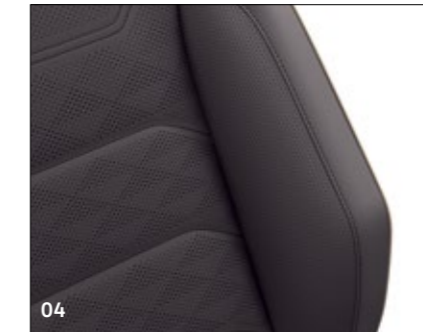
01 TL



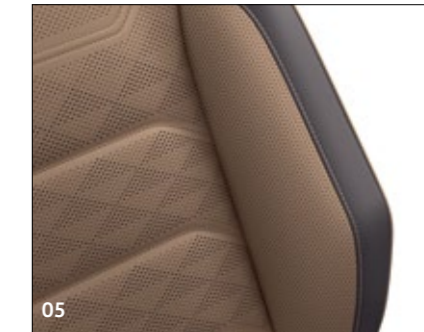
02 CL



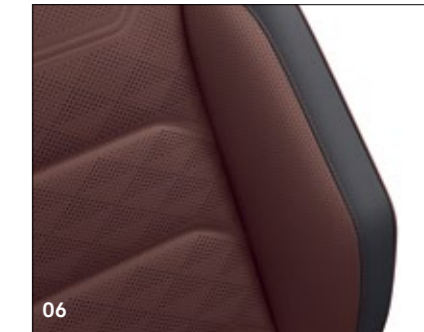
03 CL



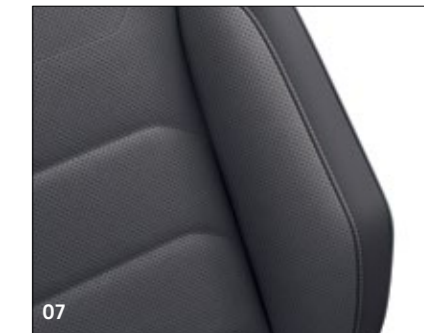
04 HL



05 HL



06 HL



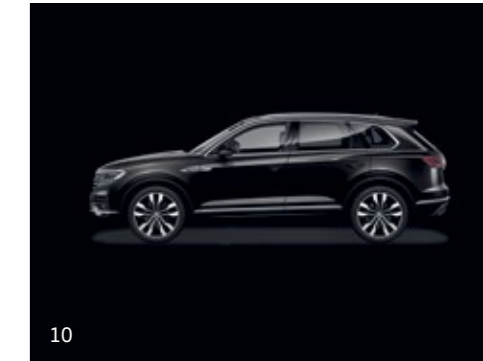
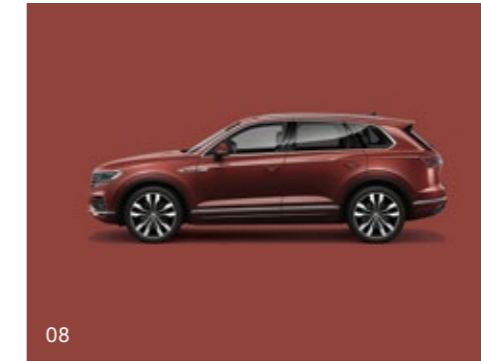
07 RL

Paint.

- 01 Pure White Non-Metallic
- 02 Ninja Black Non-Metallic
- 03 Silicon Grey Metallic
- 04 Tamarind Brown Metallic
- 05 Sechura Beige Metallic
- 06 Juniper Green Metallic
- 07 Antimonial Silver Metallic
- 08 Malbec Red Metallic
- 09 Aquamarine Blue Metallic
- 10 Deep Black Pearl Effect
- 11 Moonlight Blue Pearl Effect
- 12 Oryx White Premium Signature

Please note: Colour range is reproduced for illustration purposes only. Actual on-car colours may vary from those shown, screen technology does not allow exact reproduction of the paint colours.

Models shown are for illustration purposes only.



Specifications.

	Trendline	Trendline	Comfortline	Highline
	2.0 L	3.0 L	3.0 L	3.0 L
Technical Specification				
Engine	2.0L TFSI	3.0L TFSI	3.0L TFSI	3.0L TFSI
Power output	250	340	340	340
Cylinders	4	V6	V6	V6
Torque NM	370	450	450	450
Drive type		4Motion		
Transmission		8 Speed AT		
Dimensions				
Length		4,878 mm		
Width		1,984 mm		
Height		1,702 mm		
Wheelbase		2,894 mm		
Number of seats		5		
Luggage compartment volume		810 liters		
Fuel tank volume		75 liters		
Alloy Wheels				
18" Cascade	✓	✓		
19" Osorno			✓	
19" Tirano			◦	
20" Montero				✓
20" Braga Gray Matte				◦
R-Line: 19" Sebring			◦	
R-Line: 20" Braga - Black finish				◦
R-Line: 21" Suzuka				◦

	Trendline	Trendline	Comfortline	Highline
	2.0 L	3.0 L	3.0 L	3.0 L
Exterior				
LED headlights with daytime running lamp	✓	✓	✓	
LED matrix headlights with daytime running lamp				✓
LED combination taillamps	✓	✓	✓	
LED combination taillamps with dynamic turn signal				✓
Automatic headlight control	✓	✓	✓	✓
Rear fog lamp	✓	✓	✓	✓
Exterior mirrors power adjustable, foldable and heated	✓	✓	✓	✓
Exterior mirrors auto dimming on drivers side, front passenger side mirror lowering	✓	✓	✓	✓
Exterior mirror with memory feature			✓	✓
Wheel bolts with anti-theft protection (unlockable)	✓	✓	✓	✓
Black roof rails	✓	✓		
Silver roof rails			✓	✓
Stainless steel loading edge protection			✓	✓
Scuff plates in stainless steel			✓	✓
Tilting and sliding panoramic sunroof				✓
Styling chrome package "Atmosphere"			✓	✓
Body-colored bumpers, black lower parts	✓	✓		
Body-colored bumpers and door lower parts with chrome moldings; air intakes with chrome fins			✓	✓
Assistance Systems and Safety				
Driver alert system	✓	✓	✓	✓
Electromechanical parking brake	✓	✓	✓	✓
Automatic slip-control differential	✓	✓	✓	✓
Height and longitudinally adjustable steering column	✓	✓	✓	✓
Driving Profile Selection	✓	✓	✓	✓
ISOFIX anchorage points for mounting 2 child seats on rear seats, also for i-Size child seats	✓	✓	✓	✓
Driver and front passenger airbag with front passenger airbag deactivation	✓	✓	✓	✓
Curtain airbag system for front and rear passengers including side airbags in front	✓	✓	✓	✓
Safety-optimized front head restraints	✓	✓	✓	✓
Tire pressure monitoring system	✓	✓	✓	✓
Start-stop system with regenerative braking	✓	✓	✓	✓
Dynamic headlight range control	✓	✓	✓	✓
Cruise control system plus speed limiter	✓	✓	✓	✓
Park Distance Control (front and rear)	✓	✓	✓	✓
Central locking system "Keyless-Go"	✓	✓	✓	✓
Front seatbelt tensioners	✓	✓	✓	✓

	Trendline	Trendline	Comfortline	Highline
	2.0 L	3.0 L	3.0 L	3.0 L
Infotainment & Comfort				
9.2" High resolution "Discover Pro" touchscreen with navigation	✓	✓	✓	✓
Electric interface for external use, USB (iPod-capable)	✓	✓	✓	✓
App connect	✓	✓	✓	✓
8 speakers	✓	✓	✓	✓
Voice control	✓	✓	✓	✓
Leather multi-function steering wheel	✓	✓	✓	✓
2-zone Climatronic air conditioning with allergen filter	✓	✓	✓	✓
Front seats w/ power adjustment, driver seat w/ memory feature and thigh support longitudinally sliding ergoComfort seats in front			✓	✓
Asymmetric split folding rear bench seat+backrest, longitudinally sliding, backrest tilt adjustment	✓	✓	✓	✓

Interior Décor

Fabric Seats: Graphite Soul	✓	✓		
Leather Seats: Vienna			✓	
Leather seats: Savona				✓
R-Line Leather Seats: Savona				✓
Décor: Cortina-Silver Matt	✓	✓		
Décor: Ash Tree			✓	✓
Décor: Birch			◦	◦
R-Line décor: Silver Wave				✓
White interior ambient lighting	✓	✓	✓	
Multi-color ambient lighting				✓

Packages & Individual Options

Technology Package Entry

			◦	◦
Head-up display				✓
Easy Open - sensor controlled luggage compartment opener and delayed electric closing, with remote unlocking				✓
Rear view camera system				✓
Keyless locking and starting system, Keyless Access without safelock				✓
Power latching for tailgate/trunk lid				✓
Park Assist with Park Distance Control				✓

Technology Package Premium

			◦	◦
Head-up display				✓
Easy Open - sensor controlled luggage compartment opener and delayed electric closing, with remote unlocking				✓
Area View				✓
Keyless locking and starting system, Keyless Access without safelock				✓
Power latching for tailgate/trunk lid				✓
Park Assist with Park Distance Control				✓

	Trendline	Trendline	Comfortline	Highline
	2.0 L	3.0 L	3.0 L	3.0 L

Safety Package

			◦	◦
Knee Airbag on driver's side				✓
Side airbags for rear outer seats				✓
Headlamp washer system				✓
Anti-theft alarm system with interior monitoring, backup horn, and towing protection				✓

Driver Assistance Package

			◦	◦
Front Cross Traffic Assist				✓
Multifunction camera				✓
3-point seat belts in front with height adjustment and seat belt pre-tensioners for proactive passenger prot. system				✓
Lane keeping system Lane Assist				✓
Forward Collision Warning Front Assist				✓
Side Assist				✓
Proactive passenger protection system				✓

Comfort Package

			◦	◦
Air Care Climatronic 4 zone automatic climate control				✓
Steering column with power adjustment for height and length with memory function				✓
Front seats with power adjustment, with memory feature, driver seat with thigh support longitudinally sliding				✓
Sunshade on rear door window glasses				✓

Individual Options

Innovision Cockpit: 15" Discover Premium high resolution touchscreen with 12.3" Digital Active Info Display			◦	◦
Trailer hitch			◦	◦
Adaptive Cruise Control			◦	◦
Central locking system "Keyless Entry"			◦	◦
Small parking package (Rear view camera & Park Assist)			◦	◦
Panoramic glass sunroof			◦	
Massage + ventilated seats				◦
Night Vision forced with Forward Collision Warning Front Assist				◦
Off-road package				◦
4 corner air suspension with Adaptive Chassis Control				◦
Power latching (soft closing)			◦	◦
Adaptive chassis control with active roll stabilization and all-wheel steering				◦
R-Line: Exterior package with 'Sebring' alloy wheels			◦	
R-Line: Exterior and Interior package				◦
R-Line: Black style R-Line package				◦

	Trendline	Trendline	Comfortline	Highline
	2.0 L	3.0 L	3.0 L	3.0 L
R-Line Exterior & Interior				
R-specific diffuser in black glossy			◦	◦
Tailpipes in chrome, right and left			◦	◦
R-Line logo on the radiator grille			◦	◦
R-specific front bumper, with C-signature glossy black			◦	◦
Add-on door parts in R design			◦	◦
Roof spoiler			◦	◦
R-specific rear bumper			◦	◦
Stripes with R-Line badge, left and right			◦	◦
R-specific wheel arch trims in body color, front and rear			◦	◦
VW R alloy wheels (19"-21")			◦	◦
Comfort seats in Savona Carbon with stitching in contrasting color (front and rear) and R-Line Logo on the front backrests				◦
R-specific aluminum inlay, central console in high glossy black				◦
R-Line logo on the welcome screen				◦
Sports pedals in stainless steel incl. footrest				◦
R-specific, heated leather multifunction steering wheel with R-Line logo, shift paddles				◦
Armrest, steering wheel and selector lever with stitching in contrasting colour				◦
Door sill trims with R-Line logo in the front; illuminated in combination with ambient lighting				◦
Textile floor mats front and rear with border in contrasting colour				◦

- ✓ Standard
- Optional

Volkswagen Service Excellence.

With every part, every corner, every aspect of your car taken care of every day, we'll make sure you can continue doing what you really love: Driving your Volkswagen.

At Volkswagen, we promise to deliver the ultimate vehicle ownership experience through ensuring top quality of our products, continuous training of our experienced personnel; putting customer satisfaction at the core of everything we do while providing uninterrupted mobility.

THE VOLKSWAGEN SERVICE PACKAGE:

With the Volkswagen Service Package, you can now enjoy servicing your new Volkswagen in any authorized Volkswagen Service Center, free of charge for three years (45,000 km) as per Volkswagen's service schedule.

THE VOLKSWAGEN QUALITY:

Volkswagen Quality means that our customers receive the most innovative and reliable vehicles at an affordable price. But quality doesn't end here. With our skilled team of certified employees that welcome you to our service centers, we offer you only the best service using the latest Volkswagen approved tools.

THE VOLKSWAGEN EXTENDED WARRANTY*:

Volkswagen Extended Warranty offers you up to five years extended warranty with unlimited mileage. Moreover, you may benefit from an enhanced vehicle resale value, since the Volkswagen Extended Warranty is transferable and valid across the Middle East.

THE VOLKSWAGEN MOBILITY*:

When buying a new vehicle, you want to be mobile 365 days a year. At Volkswagen, we ensure you are. Our Roadside Assistance offers a dedicated 24hr emergency number and free breakdown assistance whenever and wherever you need it.

For further information and to inquire about the latest available products and services, please refer to your local Volkswagen Dealer.

*Terms and conditions apply.



The all new Touareg

 VolkswagenME

 VWMiddleEast

 VolkswagenME

 VolkswagenMiddleEast

The images, specifications/technical data, coloring, interior design in respect to the pictured vehicles are correct as of the printing date of this brochure but are for illustration purposes only. However, such information is subject to change at any time and customers should inquire from Volkswagen dealers in the relevant country for most up to date specifications for each vehicle in their country as features and specifications may vary depending on packages available in each market.

طوارق الجديدة كلياً



صممت لتفتح آفاقاً جديدة. طوارق الجديدة.

تأتيك طوارق الجديدة بلمسة حداثة تميزها عن غيرها من سيارات الدفع الرباعي الرياضية الفاخرة، ويعود الفضل في ذلك إلى أبعادها الجديدة المذهلة في تناسقها، وأحدث التقنيات الرائدة التي تشتمل عليها، هذا بالإضافة إلى مجموعة أنظمة المساعدة والرفاهية والراحة التي تعتبر الأشمل من نوعها بين الأنظمة المدمجة في سيارات فولكس واجن حتى الآن. تتفرد طوارق بمظهر رشيق مع الناشر الرياضي الأنيق ومصابيح الجناح الخلفي الديناميكية بتقنية LED وأنابيب العادم المطلية بالكروم والتي تأخذ شكل شبه منحرف، أما العجلات السبكية التي تعزز هذا المظهر الرياضي بشكلها وحجمها الملفتين للنظر فيتراوح مقاسها بين 18 و21 بوصة تبعاً للطراز الذي وقع اختيارك عليه. تمتد شبكة المبرد العريضة المطلية بالكروم في مقدمة السيارة لتصل إلى المصابيح الأمامية وتمنحها مظهراً ديناميكياً في غاية الرشاقة، وتأتي مقصورة Innovision Cockpit الجديدة والرقمية كلياً بما تحتويه من خصائص مذهلة وحرفية عالية الجودة وتقنيات فائقة لتتنقل إلى أعلى مستويات الفعالية وأرقى مستويات التخصيص، ناهيك عن باقة الطرقات الوعرة 'Off-road' الاختيارية الرائدة من نوعها. هذه الميزات المبتكرة هي ما جعل سيارة طوارق الجديدة تطلق حقبة جديدة في عالم السيارات الرياضية، وترفع مرة أخرى سقف المنافسة أمام مثيلاتها من السيارات الرياضية.



تعطي المصابيح الأمامية بتقنية LED matrix ونظام IQ مع أوضاع الإضاءة الذكية وميزة مساعد الضوء الديناميكي إنارة أكثر قوة لا تتسبب بإزعاج الآخرين بوهج ساطع يشوش الرؤية، فيما تندمج هذه المصابيح بسلسلة وانسيابية مع شبكة المبرد العريضة الأمامية لتمنح السيارة مظهراً خارجياً مميزاً برشاقته وأناقته.



رائدة، مبتكرة، وكلها إبداع... إنها مقصورة Innovision Cockpit القادمة إليك من عالم الغد.

لأن الريادة عندها مبدأ وعادة، تأتيك فولكس واجن بطوارق الجديدة لتكون السيارة الرياضية الأولى في فئتها والفريدة من نوعها المجهزة بنظام المعلومات والترفيه ديسكفر بريميوم Discover Premium المزود بشاشة لمس قياس 15 بوصة. تندمج شاشة العرض قياس 12 بوصة بالمقصورة الرقمية بانسيابية عالية لتساعدك على التخلص من كافة الأزرار والمقابض والمفاتيح بنتوءاتها البارزة، وهكذا تتيح لك التحكم بكافة وظائف وأنظمة سيارتك بكل بساطة وسهولة عن طريق اللمس أو الإيماء أو الصوت. أصبح بإمكانك الآن تعديل الشاشة الرئيسية حسب رغبتك عبر إضافة تطبيقاتك وصورك المفضلة تماماً كما هو الحال مع شاشة هاتفك الذكي، ويمكنك أيضاً إدارة كافة أنظمة التشغيل عبر شاشة التفاعل البينية المركزية لتصبح رحلتك أكثر أماناً وراحة وسهولة من أي وقت مضى.

تقدم طوارق الجديدة اليوم لمحة عن مستقبل التصميم الرقمي الداخلي، وذلك بما تحمله من تقنيات تُطلق حقبة جديدة في عالم الاتصالات. إن مقصورة Innovision Cockpit هي عبارة عن وسيط رقمي زجاجي وشاشة عرض لنظام المعلومات والترفيه تشمل شاشة عرض المعلومات النشطة وشاشة اللمس الخاصة بنظام Discover Premium اللذين يمنحان لوحة الأجهزة المركزية الفائقة مظهراً انسيابياً متنسقاً ومريحاً للنظر.



قيادة آمنة وراحة فائقة بفضل تقنياتها المتطورة.

على عكس مظهرها الرياضي الديناميكي فإن المقصورة الداخلية للسيارة تتمتع بأعلى درجات الهدوء الباعثة على الاسترخاء بفضل رحابتها والحرفية العالية في تصنيعها وما تزخر به من وسائل الراحة المتطورة تقنياً. خذ مثلاً مقاعد ergoComfort التي تتأقلم مع شكل الجسم وتتمتع بقابلية التعديل بأربع عشرة وضعية وقابلية تغيير ارتفاع وطول المقعد وزاوية وسادة المقعد ومسند ودعامة الظهر كهربائياً. أما الخيار البديل فهو المقاعد الأمامية بميزة التحكم النشط بالمناخ التي تمنحك ثلاث إعدادات تهوية مختلفة وثمانية إعدادات مختلفة للتدليك بالهواء خاصة بالسائق وراكب المقعد الأمامي.



الوسائط المتعددة.

مرحباً بك في مقعد السائق المستقبلي من فولكس واجن. تعتبر طوارق الجديدة المزودة بتكنولوجيا الوسائط المتعددة المبتكرة أكثر سيارات فولكس واجن تطوراً تقنياً في عصرها. وتسجل مقصورة Innovision Cockpit لأول مرة في المقصورة الداخلية المتطورة لهذه السيارة.



01-02 أصبح بإمكانك تعديل شاشتك الرئيسية عبر إضافة تطبيقاتك وصورك المفضلة. يسمح لك نظام المعلومات الترفيهي متعدد الاستخدامات والقابل للتعديل حسب الرغبة Discover Premium برؤية وظائف متعددة والتحكم بها عبر شاشته الكبيرة مقاس 15 بوصة تعمل باللمس. أضف تطبيقاتك وصورك المفضلة واستعرض تطبيقات هاتفك الذكي. يمكن حفظ إعداداتك الشخصية في «الملفات الشخصية» واستخدامها في أي وقت.





03



01



02

01 تأتي شاشة اللمس الخاصة بنظام المعلومات والترفيه Discover Pro Navigation مقاس 9.2 بوصة بغطاء زجاجي وتقنية عرض معلومات الملاحه بالألوان، هذا بالإضافة إلى وظائف الراديو. يستجيب هذا النظام للأوامر الصوتية الخاصة بالملاحه ووظائف الهاتف، كما يشمل ميزة التحكم بالإيماءات الذي يُستخدم مع عدة قوائم مختلفة، ويتجاوب مع إيماءات التمرير ويؤكد نجاحها من خلال إصدار مؤثر صوتي يمكن تعطيله عند الحاجة.

02 شاشة عرض رأسية تظهر بشكل مباشر على زجاج السيارة الأمامي في مجال الرؤية المباشر للسائق وتعمل بضغط زر. يتم عرض المعلومات الخاصة بالقيادة مثل السرعة الحالية وتفاصيل الملاحه بوضوح عالٍ على الزجاج الأمامي، الأمر الذي يساهم في اختصار الوقت الذي يحتاج فيه السائق إلى إبعاد عينه عن الطريق.

03 تتكون مقصورة Innovision Cockpit من شاشتي عرض بدقة عالية، شاشة لمس مركزية لنظام Discover Premium مقاس 15 بوصة تندمج بانسيابية مطلقة مع شاشة Active Info Display مقاس 12 بوصة. تمنحك مقصورة Innovision Cockpit الراحة التي تحظى بها عند استخدام كمبيوترك المحمول، هذا بالإضافة إلى شاشة بينية تفاعلية يمكنك تعديلها تماماً كما تفعل مع هاتفك الذكي. حيث يمكنك ترتيب المعلومات بالطريقة التي تناسبك، وتكبير خرائط الملاحه لتعطيك رؤية أوضح عن إعدادات السيارة وأنظمة المساعدة والراحة. تتموضع الشاشة بزاوية يتجه ميلانها نحو السائق لتمنحه أفضل رؤية ممكنة بأكثر الوضعيات راحة وملاءمة حتى يكون كل ما يحتاجه في متناول يده.

التعليق والتعشيق.

صمّمت طوارق الجديدة لتمنح ركبها راحة استثنائية أثناء القيادة، وفي حال تجهيزها بباقة الطرقات الوعرة «Off-road» الاختيارية فإن كل الطرقات، حتى الوعرة منها، تتحول إلى طريق معبدة تقودك إلى بيتك وأنت مرتاح في سيارتك. تشمل خيارات وضعية القيادة وضع الرمل والحصى الذي يمنحك تنقلاً مريحاً حتى على الأسطح غير المستقرة، فيما تمنحك ميزات أخرى، كالحماية الأمامية لأسفل الهيكل وخزان الوقود الأكثر سعة، القدرة على تحدي أصعب الظروف التي قد تواجهها في أي مكان تأخذك إليه رحلاتك وتنقلاتك.

01 بفضل نظام التوجيه الرباعي أصبحت القيادة عند المنعطفات الريفية والركن في شوارع المدينة المزدهمة أكثر سهولة بكثير مع طوارق الجديدة، إذ يمنحك التوجيه الخلفي للعجلات، بالإضافة إلى التوجيه الأمامي، قطر دوران أصغر بالإضافة إلى المزيد من الثبات أثناء القيادة، وهكذا يصبح بإمكانك القيادة ديناميكية أعلى وخفة أكبر.

02 يستجيب نظام تثبيت الدوران الكهروميكانيكي بسرعة أكبر وعند سرعات أدنى من تلك التي تستجيب لها أنظمة الثبات التقليدية، وذلك بخفضه للدوران الجانبي والحد من فقدان المرونة في التوجيه، الأمر الذي يمنحك الثبات والراحة وبمكّنتك من الاستمتاع بتجربة قيادة احترافية ورشيقة والقيام بتجاوز المنعطفات بأسلوب رياضي رشيق، حتى على الطرقات الوعرة.

03 يضمن لك نظام التعليق الهوائي وتوجيه المحور الخلفي الحصول على أعلى درجات الراحة في كل رحلة تقوم بها، وذلك من خلال تعديل ارتفاع السيارة لتتأقلم مع كافة أنواع الطرقات بفضل وضعيات القيادة المتوفرة التي تشمل الوضعية العادية، والمرحة، ووضعية الطرقات الوعرة، والطرقات الوعرة الخاصة. كما يمكن لسيارة طوارق الجديدة أن ترتفع لتمنحك زيادة في الارتفاع عن سطح الأرض بمقدار 70 ملم، وأن تنخفض لتسهل عليك عملية التحميل والتفريغ.



01



02



03

الصور المعروضة هي لأغراض توضيحية فقط.

وسائل الراحة.

مع وضعية جلوس مرتفعة وصحية، ومقصورة مصممة لتمنح السائق أعلى درجات الراحة، وأنظمة مساعدة مدهلة بتنوعها وشموليتها، وابتكارات عملية رائدة، وتقنيات متطورة تعمل بلمسة واحدة بات بإمكانك أن تتوقع أرقى مستويات الراحة والرفاهية داخل سيارة طوارق الجديدة. وبالطبع فإن كل شيء يقع في مجال الرؤية الواضحة وتحديداً في الموقع الذي تريد له أن يكون فيه.

01 تضمن مقاعد ergoComfort التي تتأقلم مع شكل الجسم أن يحظى السائق والراكب الأمامي بأفضل وضعية جلوس، مع قابلية التعديل كهربائياً بأربع عشرة وضعية تتناول ارتفاع المقعد وطوله، وزاوية وسادته ومسندته، إلى جانب دعامة الظهر القابلة للتعديل كهربائياً. ولمزيد من الراحة والدعم تم تزويد المقاعد الأمامية بمساند رأس قابلة للتعديل بأربع وضعيات لتأمين أعلى درجات الحماية. كما تتضمن ميزة الذاكرة لمقعد السائق ومرآة باب السائق مع قابلية تعديل الرؤية الجانبية المفعلة عند الرجوع للوراء في مرآة الباب من جهة الراكب الأمامي. يمكن حفظ الإعدادات الخاصة بثلاثة أشخاص مختلفين في الذاكرة، ثم انتقاء الإعداد الذي يناسب السائق.

يتوفر أيضاً خيار المقاعد الأمامية بميزة التحكم النشط بالمناخ، والتي تمنح الركاب ميزة التحكم بالمناخ للقسم المركزي ومسند الظهر والوسائد الجانبية، هذا إلى جانب ثلاثة إعدادات تهوية فردية.

وللتمتع بأقصى درجات الراحة والرفاهية يمكنك أيضاً ضبط المقاعد الأمامية بميزة التحكم النشط بالمناخ على خيار التدليك. كما تمنحك المقاعد الأمامية فرصة الاختيار بين 8 إعدادات تحكم مستقلة خاصة بضغط هواء الوسائد لمساعدتك على الاسترخاء والهدوء في أي رحلة تقوم بها.

02 التحكم بالمناخ- ميكيف هواء إلكتروني رباعي المنطقة مع تدوير أوتوماتيكي للهواء يمنح السائق والراكب الأمامي وركاب المقاعد الخلفية تحكماً مستقلاً بدرجة الحرارة وكثافة الهواء. يتم تشغيل النظام بشكل بيدي عبر شاشة نظام المعلومات والترفيه مع مفاتيح تحكم إضافية مستقلة خاصة بركاب المقاعد الخلفية متموضعة على الجزء الخلفي من مسند الذراع الأمامي المركزي.

03 تتيح لك ميزة الدخول/ التشغيل بدون مفتاح، بالإضافة إلى ميزة تشغيل البوابة الخلفية كهربائياً بشكل كامل، إمكانية فتح وتشغيل سيارتك طوارق الجديدة دون أن تضطر حتى إلى إخراج المفتاح من جيبك. كما يمكن إغلاق البوابة الخلفية التي تفتح أوتوماتيكياً بالطاقة الكهربائية عن طريق الضغط الطويل على الزر الذي يتمتع بميزة تأخير الوقت وميزة الإغلاق الكهربائي المريحة. ولضمان حصولك على أكبر قدر ممكن من الراحة والسهولة، فإن فتح البوابة الخلفية لا يتطلب منك سوى نقرة بسيطة من قدمك لتفعيل أجهزة الاستشعار تحت الجناح الخلفي لسيارتك، وذلك بشرط أن يكون المفتاح بجورتك.

04-05 تمنحك الأبعاد الرحبة والمساحة الواسعة المخصصة للمقاعد ولتخزين الحمولات التي تتمتع بها طوارق الجديدة الكثير من الخيارات في ما يخص تحميل الأمتعة وعدد الركاب. وذلك بشرط أن يكون المفتاح بجورتك. يتيح لك صندوق الأمتعة الواسع، بالإضافة إلى المقاعد الخلفية المعيارية القابلة للانزلاق والطي والتي تنقسم وتطوى بنسبة 40:20:40، درجة عالية من المرونة ويجمع بين الراحة والتوظيف الأمثل للمساحة مهما كانت نوعية نشاطاتك.

06 تعمل ميزة الإغلاق الكهربائي السهلة والمريحة على إغلاق كل أبواب طوارق الجديدة أوتوماتيكياً بشكل كامل عندما تكون مفتوحة جزئياً. تعد ميزة الإغلاق الأوتوماتيكي مفيدة بشكل خاص في حال ضيق المكان المخصص لركن سيارتك مع مساحة قليلة عند الجوانب، فهي تضمن عدم اضطرابك لاستخدام القوة في إغلاق الباب عندما تحتاج لإغلاق الأبواب بالكامل.



01



02



03



06



05



04

أنظمة مساعدة السائق.

تعمل فولكس واجن بشكل دائم وحديث على تطوير تكنولوجيا مبتكرة تساعد على الحفاظ على سلامتك وأمانك وتحسين تجربتك في القيادة.

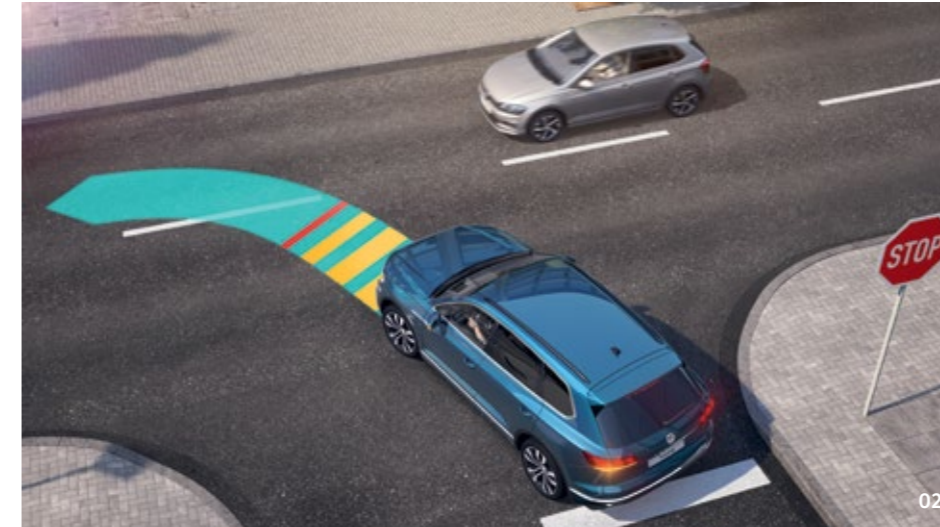
ولأن سيارة طوارق الجديدة تأتيك بأنظمة مساعدة بعدد أكبر من أي وقت مضى فهي معدة للتعامل مع حالات الازدحام المروري المفاجئة بثقة وجاهزية عالية حتى في الظلام، ويعود الفضل في ذلك لنظام الرؤية الليلية الجديد.



01

01 يستخدم نظام الرؤية الليلية الجديد الأشعة تحت الحمراء لمسح نطاق يصل إلى 130 متراً في المنطقة الموجودة أمامك، حيث يقوم بالكشف عن الإشعاع الحراري وعرض صورة له على شاشة العرض الرأسية أو شاشة مقصورة القيادة الرقمية.

في حال كان الوضع خطراً، سيعمل النظام على تحذيرك ووضع أنظمة مساعد المكابح في حالة تأهب ليساعد على حمايتك أثناء قيادة السيارة ليلاً. ويكون هذا النظام مفيداً جداً في حال تشوش الرؤية بفعل الضباب أو المطر، حيث يتيح لك رؤية أي شخص أو شيء على الطريق أمامك.



02

02 يستخدم نظام مساعد حركة المرور الأمامي تقنية الرادار للكشف عن المركبات أو المشاة الذين يقتربون من الجهة الجانبية للسيارة، ويقدم مساعدة لا تقدر بثمن في حال وجود مخارج أو تقاطعات في النقطة العمياء من مجال الرؤية، حين تكون مضطراً عادة للإخراج رأسك ببطء حتى تتمكن من رؤية ما هو قادم في اتجاهك، إذ تعمل أجهزة الاستشعار على مراقبة المنطقة التي تقع أمام سيارتك وإصدار تحذيرات مرئية وصوتية لتنبيهك عند رصد أي حركة مرورية تصل سرعتها إلى 18 ميل في الساعة. في حال تواجد سيارة خارج مجال رؤيتك تقترب في اتجاهك وكانت سيارتك طوارق تتحرك إلى الأمام أيضاً بسرعة 6 أميال في الساعة، يعمل النظام على تنفيذ وقوف اضطراري لتفادي حصول اصطدام.

03 لا يساهم نظام مساعد الركن مع كاميرا الرؤية الخلفية في تسهيل عملية الركن الموازي فحسب، بل يساعدك أيضاً على القيام بعملية ركن عكسي ضمن مجال يتعامد بزاوية 90 درجة مع الرصيف. يتمكن نظام مساعد الركن من اكتشاف أماكن الركن التي تتسع لسيارتك باستخدام أجهزة استشعار فوق صوتية، سواء أكانت موازية أم عمودية. كل ما يتوجب على السائق فعله بعد وضع سيارته بالاتجاه المعاكس هو تشغيل المكابح ودواسة الوقود ومراقبة طوارق الجديدة وهي توجه نفسها بنفسها للدخول إلى المكان الذي تم اختياره. تعرض كاميرا الرؤية الخلفية المنطقة التي تقع خلف سيارتك على شاشة نظام المعلومات والترفيه لمساعدتك على المناورة ضمن المساحات الضيقة بسرعة وسهولة. أما الخطوط المساعدة فتسهل عليك التحرك بأمان ضمن الأماكن المخصصة للركن، وبفضل دقة العرض العالية يكون بإمكانك رؤية العقب الصغيرة كالحواجز أو البروزات الناتئة.

04 يقوم نظام التحكم التكييفي بالسرعة (ACC) بضبط سرعتك بناء على سرعة السيارة التي أمامك بشكل تلقائي ليضمن الحفاظ على مسافة أمان تفصلك عنها، إذ يعمل على تحذيرك في حال اقترابك بسرعة كبيرة، أما في حالات الطوارئ فيقوم بتوليد قوة كبح كافية لتقليل قوة الاصطدام أو تفاديه كلياً. ويتضمن نظام مراقبة المسافة المضبوطة بجهاز استشعار رادار المساعد الأمامي Front Assist نظام مكابح الطوارئ الخاص بالمدينة، ونظام التحكم بالسرعة ومحدد السرعة.

05 يستخدم نظام حماية الركاب الاستباقي أجهزة الاستشعار من نظام التحكم الإلكتروني بثبات المركبة (ESC) ونظام مراقبة حركة المرور الخاص بالمساعد الأمامي للكشف عن المواقف الخطرة التي تنبئ باحتمال وقوع حادث بصورة متزايدة. وعند احتمال حصول اصطدام فإنه يقوم بتفعيل مصابيح الإنذار بالخطر وإغلاق كافة النوافذ وفتح السقف في الوقت نفسه، وذلك لتترك مساحة صغيرة تتسع لتفعيل وسادة الهواء الجانبية بالشكل الأمثل. وفي الوقت نفسه تعمل مشدات أحزمة الأمان على تثبيت أحزمة المقعد الأمامي، وتترافق المقاعد الأمامية القابلة للتعديل كهربائياً في حال تعديلها لتسمح لأحزمة الأمان ومساند الرأس والأكياس الهوائية بتأمين أقصى درجة حماية ممكنة.

06 تساعد ميزة مساعد المسار على تفادي الحوادث من خلال استخدام نظام تحذير مضبوط بكاميرا لمراقبة وضع السيارة مقارنة مع علامات تحديد الطريق. عندما يلتقط نظام مساعد المسار انحراف سيارتك بسرعة 40 ميل أو أكثر في الساعة يقوم باتخاذ تدابير تصحيحية. لكن إذا لم تكن أقصى التدابير التصحيحية قادرة على إبقاء السيارة ضمن مسارها، أو في حال انخفضت سرعة السيارة تحت 40 ميل في الساعة، فإن النظام يعمل على جعل عجلة القيادة تهتز لتنبيه السائق كي يقوم بتصحيح مسار السيارة وذلك لجعل تجربة القيادة أكثر أماناً وراحة خاصة على الطرقات السريعة.



05



03



04



06

الصور المعروضة هي للعرض توضيحية فقط

أناقة التصميم الحصرية بطراز R-Line من الداخل إلى الخارج.

تتفوق طوارق الجديدة طراز R-Line بتصميمها الداخلي والخارجي بما تضمه من تجهيزات مبتكرة تمكنها من التعامل مع أي شيء يعترض طريقها. تعزز الميزات الخارجية المتعددة الطابع الديناميكي الذي تتمتع به طوارق الجديدة، بدءاً من العجلات السبكية الخاصة بطراز R-Line والتي تتراوح قياساتها بين 19 و21 بوصة، مروراً بمنفذ هواء أمامي أسود لامع بتصميم فاخر، وحزمة تصميم خارجي خاصة بطراز R-Line تأتي مع مصد أمامي وآخر خلفي بتصميم استثنائي، وواقبات أقواس عجلات بلون هيكل السيارة، ورفرف جانبي، وصولاً إلى شارة R-Line على الألواح الأمامية وشبكة المبرد الأمامية. يمنح تصميم R-Line سيارة طوارق الجديدة مظهراً ديناميكياً يتمتع بأعلى درجات الأناقة والتميز.



02 تعطي شارة R-Line المميزة التي تزين شبكة المبرد بعداً رياضياً فريداً لطوارق الجديدة من R-Line، وتبرز جمال تصميمها الخارجي الأخاذ.



01 تضفي عجلات سوزوكا السبكية المذهلة قياس 21 بوصة لمسة فريدة على مظهر طوارق الجديدة طراز R-Line.

تصميم R-Line. قوّة، جبارة، ووثقة بنفسها.

ما أن تجلس في سيارة طوارق الجديدة طراز R-Line حتى تشعر بالفرق الذي يتبدى في الاهتمام بتفاصيل التصميم وجودة مواد التصنيع وروعة اللمسات الأخيرة. يتضمن طراز R-Line الحصري عجلة قيادة متعددة الاستعمالات مغطاة بالجلد ومزينة بشعار R-Line ودواسات مصنوعة من مادة الستينلس ستيل، وتطعيمات تزيينية من الألمنيوم نوع «Wave» في لوحة الانطلاق والأبواب. تتميز مقاعد ergoComfort الأمامية التي تتأقلم مع شكل الجسم، والقابلة للتعديل بأربع عشرة وضعية، ببطانتها المصنوعة من جلد سافونا والمزخرفة بشعار R-Line على مساند الظهر، إضافة إلى الدرزات التزيينية، فيما تعمل بطانة السقف السوداء نوع «Soul» وواقية عتبة الباب الأمامي المصنوعة من مادة الستينلس ستيل والخاصة بطراز R-Line على إضفاء اللمسة الأخيرة التي تكمل قصة الفخامة.



تجسد عتبات الباب المصنوعة من الستينلس ستيل والمزينة بشعار R-Line عند باب السائق والراكب الأمامي جمالية التصميم الداخلي لطراز R-Line بما يولده من انطباع قوي يأسر الناظر ويجذبه للتعرف على هذه السيارة الأسطورية.



عجلات سبيكية.

01 كاسكيد قياس 18 بوصة 2.0 و TL 3.0

02 أوزورنو قياس 19 بوصة CL 3.0

03 تيرانو قياس 19 بوصة CL 3.0 (اختياري)

04 مونتيير قياس 20 بوصة HL 3.0

05 براجا رمادي غير لامع' قياس 20 بوصة HL 3.0 (اختياري)

06 سيبرينج قياس 19 بوصة طراز CL 3.0 R-Line

07 بارجا أسود قياس 20 بوصة طراز HL 3.0 R-Line (اختياري)

08 سوزوكا قياس 21 بوصة طراز HL 3.0 R-Line (اختياري)

اختياري ■ قياسي □

TL تريندلاين Trendline

CL كومفورتلين Comfortline

HL هايلين Highline

RL آر لائن R-Line

البطانة.

01 مصنوعة من القماش

جرافيت سول TL تريندلاين

02 جلد 'فيينا' لمقاعد ergoComfort

رافن CL كومفورتلين

03 جلد 'فيينا' لمقاعد ergoComfort

اتاكاما بيج رافن CL كومفورتلين

04 جلد 'سافونا' لمقاعد ergoComfort

رافن HL هايلين

05 جلد 'سافونا' لمقاعد ergoComfort

اتاكاما بيج/ رافن HL هايلين

06 جلد سافانا لمقاعد ergoComfort

فلورنس بني/ سول HL هايلين

07 جلد 'سافونا' طراز R-Line لمقاعد ergoComfort

سول/ كريستال رمادي RL آر لائن

اختياري ■ قياسي □

TL تريندلاين Trendline

CL كومفورتلين Comfortline

HL هايلين Highline

RL آر لائن R-Line

عينات الأقمشة المبينة خاصة بخيار المقاعد مميزة التحكم النشط بالمناخ. يرجى ملاحظة أن العينات المعروضة هي للأغراض توضيحية فقط. قد تختلف ألوان البطانة الفعلية عن الألوان الظاهرة نظراً إلى أن تقنية الشاشة لا تسمح بإنتاج نسخة دقيقة عن ألوان البطانة.



03

CL



02

CL



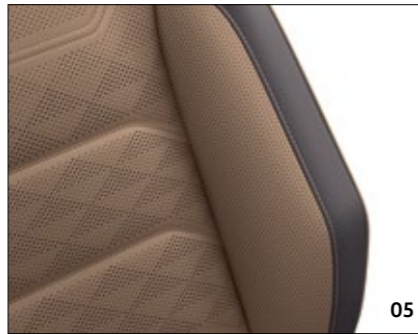
01

TL



06

HL



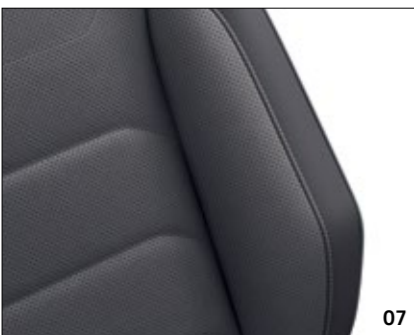
05

HL



04

HL



07

RL



02

CL



01

TL



04

HL



03

CL



06

RL



05

HL



08

RL



07

RL

الطلاء.

01 أبيض نقي غير معدني

02 أسود نينجا غير معدني

03 رمادي سيليكون معدني

04 بني تمر هندي معدني

05 بيج سيتشورا معدني

06 أخضر توتي معدني

07 فضي أنتيموني معدني

08 أحمر مالبيك معدني

09 أزرق زبرجدي ألترا معدني

10 أسود غامق بلمعة اللؤلؤ

11 أزرق بلون ضوء القمر ولمعة اللؤلؤ

12 أبيض أوريكس ناصع بريميوم سيجنتشر



01



05

يرجى ملاحظة أن تشكيلة الألوان المعروضة هي للأغراض توضيحية فقط. الألوان الفعلية على السيارة قد تختلف عن الألوان المبينة هنا نظراً إلى أن تقنية الشاشة لا تسمح بإنتاج نسخة دقيقة عن ألوان الطلاء.

الموديلات المعروضة هي للأغراض توضيحية فقط.



06



04



03



02



10



09



08



07



12



11

هايلاين	كومفورتلين	تريندلاين	تريندلاين
3.0 L	3.0 L	3.0 L	2.0 L
✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓

نظام المعلومات والترفيه & وسائل الترفيه والراحة

شاشة لمس Discover Pro بدقة عالية قياس 9.2 بوصة مع نظام ملاحه

شاشة بيئية تفاعلية كهربائية للاستعمال الخارجي، منافذ USB (لتوصيل جهاز iPod)

أنظمة توصيل App connect

8 مكبرات صوت

تحكم صوتي

عجلة قيادة متعددة الاستعمالات مغطاة بالجلد

مكيف هواء Climatronic ثنائي المنطقة مع مصفاة لتنقية الهواء من العوامل المسببة للحساسية

مقاعد أمامية قابلة للتعديل كهربائياً، مقعد سائق مع ميزة الذاكرة وقابلية التعديل طولياً مع مسند داعم لمنطقة الفخذ

مقاعد ergoComfort أمامية تتأقلم مع شكل الجسم

مقعد خلفي غير متناظر يُقسم طياً ومسند ظهر علوي مع قابلية للانزلاق الطولي وتعديل زاوية الميلان

تصميم المقصورة الداخلية

بطانة مقاعد من القماش: جرافيت سول

مقاعد جلدية: فيينا

مقاعد جلدية: سافونا

مقاعد جلدية طراز R-Line: سافونا

الديكور: فضي- كورتينا غير لامع

الديكور: خشب شجرة الدردار

الديكور: خشب البتولا

الديكور: لطرز R-Line: تموج فضي

إضاءة داخلية محيطية بيضاء

إضاءة محيطية متعددة الألوان

الباقات والخيارات الفردية

مدخل إلى باقة التقنيات	هايلاين	كومفورتلين	تريندلاين	تريندلاين
شاشة عرض رأسية	✓	○	○	○
ميزة الفتح السهل- ميزة فتح مقصورة الأمتعة مضبوطة بجهاز استشعار، وميزة الإغلاق الكهربائي المتأخر مع ميزة القفل عن بعد	✓	○	○	○
نظام كاميرا الرؤية الخلفية	✓	○	○	○
نظام الفتح والإغلاق بدون مفتاح، ميزة الدخول بدون قفل الأمان	✓	○	○	○
ميزة الإغلاق الكهربائي للبوابة الخلفية/ غطاء الصندوق	✓	○	○	○
نظام مساعد الركن مع نظام التحكم بمسافة الركن	✓	○	○	○
باقة التقنيات الممتازة	○	○	○	○
شاشة عرض رأسية	✓	○	○	○

ميزة الفتح السهل- ميزة فتح مقصورة الأمتعة مضبوطة بجهاز استشعار، وميزة الإغلاق الكهربائي المتأخر مع ميزة القفل عن بعد	✓	○	○	○
رؤية المنطقة	✓	○	○	○
نظام الفتح والإغلاق بدون مفتاح، ميزة الدخول بدون قفل الأمان	✓	○	○	○
ميزة الإغلاق الكهربائي للبوابة الخلفية/ غطاء الصندوق	✓	○	○	○
نظام مساعد الركن مع التحكم بمسافة الركن	✓	○	○	○

باقة السلامة والأمان

كيس هوائي عند مستوى ركبة السائق

أكياس هوائية جانبية للمقاعد الخلفية الخارجية

نظام غسل المصابيح الأمامية

نظام تحذير مانع للسرقة مع مراقبة داخلية، بوق احتياطي، وحماية من السحب

باقة مساعدة السائق

نظام مساعد حركة المرور الأمامي

كاميرا متعددة الاستخدامات

أحزمة أمان بثلاث نقاط للمقاعد الأمامية مع قابلية تعديل الارتفاع ومشدات أحزمة الأمان تابعة لنظام الحماية الاستباقية للركاب

نظام الحفاظ على المسار مساعد المسار

نظام تنبيه من الاصطدام الأمامي المساعد الأمامي

مساعد جانبي

نظام حماية الركاب الاستباقي

باقة وسائل الراحة	○	○	○	○
مكيف Climatronic رباعي المنطقة للعناية بالهواء مع تحكم أوتوماتيكي بالمناخ	✓	○	○	○
عمود توجيه قابل لتعديل الطول والارتفاع كهربائياً مع ميزة الذاكرة	✓	○	○	○
مقاعد أمامية قابلة للتعديل كهربائياً، مع ميزة الذاكرة، مقعد سائق مع مسند داعم لمنطقة الفخذ قابل للانزلاق طولياً	✓	○	○	○
واقية شمسية على زجاج النوافذ الخلفية	✓	○	○	○

الخيارات الفردية

مقصورة Innovision Cockpit: تتضمن شاشة لمس Discover Premium عالية الدقة قياس 15 بوصة وشاشة

Digital Active رقمية نشطة لعرض المعلومات قياس 12.3 بوصة

حلقة سحب المقطورة

تحكم تكييفي بالسرعة

نظام قفل مركزي "الدخول بدون مفتاح"

باقة ركن صغيرة (كاميرا الرؤية الخلفية ومساعد الركن)					
فتحة سقف بانورامية زجاجية					
مقاعد مميزة التهوية والتدليك					
نظام الرؤية الليلية المرتبط بنظام التنبيه من الاصطدام الأمامي المساعد الأمامي					
باقة الطرقات الوعرة					
نظام تعليق هوائي بأربع زوايا مع تحكم تكيفي بالهيكل					
إغلاق كهربائي (إغلاق هادئ)					
تحكم تكيفي بالهيكل مع نظام تثبيت دوران نشط وتوجيه موحد لكافة العجلات					
طرز R-Line: باقة خارجية مع عجلات سببكية نوع سيربينج					
طرز R-Line: باقة خارجية وداخلية					
طرز R-Line: باقة R-Line الأنيقة باللون الأسود					

التصميم الخارجي والداخلي لطرز R-Line					
ناشر خاص بطراز R باللون الأسود اللامع					
أنايبب عادم من الكروم من الجهة اليمنى واليسرى					
شعار R-Line على شبكة المبرد					
مصد أمامي خاص بطراز R أسود لامع بتصميم استثنائي					
أجزاء إضافية للأبواب في تصميم طراز R					
جناح علوي للسقف					
مصد خلفي خاص بطراز R					
أشرطة مع شعار R-Line على الجهة اليمنى واليسرى					
زوائد لأقواس العجلات بلون هيكل السيارة خاصة بطراز R من الأمام والخلف					
عجلات سببكية فولكس واجن R (19 - 20 بوصة)					
مقاعد Comfort ببطانة سافونا كاريون مع درزات تزيينية بلون مغاير (أمامي وخلفي) وشعار R-Line على مساند الرأس الأمامية					
زخرفة من الألمنيوم خاصة بطراز R، اللوحة المركزية بلون أسود شديد اللمعان					
شعار R-Line على شاشة الترحيب					
دواسل رياضية من مادة ستينلس ستيل تتضمن مساند القدمين					
عجلة قيادة متعددة الاستعمالات مغطاة بالجلد مع ميزة التدفئة خاصة بطراز R مع شعار R-Line ومجاذيف تحويل					
مسند ذراع، عجلة قيادة وذراع نقل الحركة مع درزات تزيينية بلون مغاير					
حواف عتبات الأبواب الأمامية مزينة بشعار R-Line؛ تضاء بالاقتران مع الإضاءة المحيطية					
مفارش أرضية أمامية وخلفية من القماش مع حواف بلون مغاير					

✓ معياري

◦ اختياري

خدمة فولكس واجن المتميزة.

إن اهتمامنا البالغ بكل أجزاء وتفصيل سيارتك، واعتناءنا بكل زاوية وجانب من جوانبها بشكل يومي هو طريقتنا في مساعدتك على الاستمرار في القيام بما تحب فعله: قيادة سيارتك من فولكس واجن.

تعدمك فولكس واجن بمنحك تجربة استثنائية لدى اقتنائكم واحدة من سياراتها، حيث أنها

تضمن لكم الحصول على أفضل منتجات بأعلى جودة ممكنة إضافة إلى خدمات مميزة مع طاقمها الخبير الذي يتلقى تدريباً مستمراً؛ ومع وضع إرضاء الزبون أولوية قصوى في كل ما تقوم به، تسعى فولكس واجن لتقديم تجربة قيادة ممتعة وقدرة على التنقل دون أي حالة انقطاع.

باقة خدمات فولكس واجن:

مع باقة خدمات فولكس واجن أصبح بإمكانك الحصول على أفضل خدمة لسيارتك فولكس واجن الجديدة في أي مركز خدمة معتمد من فولكس واجن مجاناً لمدة ثلاث سنوات أو 45.000 كلم، وذلك وفقاً لجدول خدمة فولكس واجن.

جودة النوعية من فولكس واجن:

جودة فولكس واجن تعني حصول العملاء على أحدث وأقوى السيارات بأسعار مقبولة

لكن الجودة لا تتوقف عند هذا الحد، حيث أن فريقنا الخبير المؤلف من كفاءات عالية

يستقبلكم في مراكز خدماتنا ليقدم لكم أجود وأفضل الخدمات باستخدام أحدث الأدوات

المعتمدة من فولكس واجن.

التأمين الممدد من فولكس واجن

يغطي التأمين الممدد من فولكس واجن مدة خمس سنوات مع عدد غير محدود من الأميال. بالإضافة إلى إمكانية الاستفادة من ميزة تحسين قيمة إعادة بيع السيارة، نظراً لأن التأمين الممدد من فولكس واجن قابل للنقل وساري الفعالية في كافة أرجاء الشرق الأوسط.

التنقل مع فولكس واجن:*

عند شرائك سيارة جديدة فأنت تسعى لتلبية حاجاتك في التنقل على مدار أيام السنة، وهذا بالضبط ما تضمنه لك سيارات فولكس واجن.

تستقبل مساعداتنا الطرقية كافة الاتصالات على رقم الطوارئ المكرس لخدمتكم 24 ساعة يومياً، كما تمنحكم مساعدة مجانية في أي زمان ومكان يحدث فيه عطل ما في السيارة.

للحصول على مزيد من المعلومات وللاستفسار عن أحدث المنتجات المتوفرة يرجى التواصل مع موزع فولكس واجن المحلي.

*تطبق الشروط والأحكام



طوارق الجديدة كلياً

VolkswagenME 

VWMiddleEast 

VolkswagenME 

VolkswagenMiddleEast 

إن جميع الصور والمواصفات والبيانات التقنية والألوان وعناصر التصميم الداخلي في السيارات المصورة صحيحة بدءاً من تاريخ طباعة هذا البروشور لكنها لأغراض توضيحية فقط. لكن هذه المعلومات خاضعة للتغيير في أي وقت لذا يجب على العملاء الاستفسار من وكلاء فولكس واجن المعتمدين في دولهم عن أحدث التعديلات على مواصفات كل سيارة متوفرة في دولتهم نظراً لأن المواصفات والميزات قد تختلف تبعاً للبلاقات المتوفرة في كل سوق.